

518097-2026 - Konkurss

Vācija – Ainavas veidošana – Landschaftsgärtnerische Arbeiten

OJ S 142/2026 27/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-pasts: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Landschaftsgärtnerische Arbeiten

Apraksts: Landschaftsgärtnerische Arbeiten mit Neugestaltung Schulhöfe

Procedūras identifikators: b672e1e8-9e3f-4ef4-8dd1-b95c63e87dae

Iekšējais identifikators: 2026-0086-267-1

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45112700 Ainavas veidošana

Papildu klasifikācija (cpv): 44520000 Slēdzenes, atslēgas un eņģes, 45311000 Elektrības vadu ievilkšanas un elektroinstalācijas darbi

2.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Köln

Pasta indekss: 50933

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin. Hinweise zu Eignungskriterien: - Der Zeitpunkt der Vorlage ergibt sich aus dem "Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen" (VHB_216) - Mittel der Nachweisführung, Verfahren entsprechend § 6b EU VOB/A - Die Nachweise müssen zum Zeitpunkt der Vorlagefrist einen aktuellen Stand ausweisen. Eine vom Aussteller bescheinigte oder in den Vergabeunterlagen geforderte Gültigkeitsdauer, darf nicht abgelaufen sein.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vob-a-eu -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem:

Korupcija:

Dalība noziedzīgā organizācijā:

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci:

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā:

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana:

Krāpšana:

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi:

Maksātnespēja:

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā:

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators:

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā:

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā:

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā,:

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību:

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas:

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā:

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Uzņēmējdarbību aptur:

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām:

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Landschaftsgärtnerische Arbeiten

Apraksts: Bei diesem Bauvorhaben handelt es sich um die Wiederherstellung und den Neubau von Schulhofflächen. Die Arbeiten werden im Zusammenhang mit dem Neubau eines Klassenhauses ausgeführt und erfolgen während des Innenausbaus des Neubaus und während des laufenden Schulbetriebes. Bei der Baumaßnahme handelt es sich um Boden-, Asphalt-, Pflaster-, Beton- und Entwässerungsarbeiten einschließlich Zaun-, Schlosser- und Vegetationsarbeiten. Die Größe der zu bearbeitenden Freifläche beträgt insgesamt circa 3.820 qm, geplant sind: Pflanzfläche circa 145 qm, Rasenflächen circa 315 qm, Betonsitzelemente circa 96 m, Pflaster-/Plattenflächen circa 2.390 qm, Asphaltfläche circa 250 qm, EPDM Flächenbelag circa 335 qm, Fallschutzbeläge (Häcksel/Sand) circa 340 qm, Zaun circa 75 m, Spielgeräte 4 Stück

Iekšējais identifikators: LOT-0000

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45112700 Ainavas veidošana

Papildu klasifikācija (cpv): 44520000 Slēdzenes, atslēgas un eņģes, 45311000 Elektrības vadu ievilkšanas un elektroinstalācijas darbi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Köln

Pasta indekss: 50933

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 28/09/2026

Ilguma beigu datums: 17/03/2027

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

Papildu informācija: Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument

"Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB/A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: +49251 - 411 4895 Fax: +49251 - 411 2165

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Kvalitātes kontroles institūtu sertifikāti

Atlases kritērija apraksts: • Bezüglich Leistungsposition 01.05.45 "Fugenloser Fallschutzbelaag, wasserdurchlässig" im Leistungsverzeichnis sind folgende Prüfzeugnisse mit der Angebotsabgabe vorzulegen: - EN 1177 und - EN13501-1:2020 (Brandverhalten: Dfl - s1) und - UVP nach DIN 18035 / EN 14877 sowie - REACH Verordnung CR EU 1292-2013 (PAK-Werte) - Nachweis der rutschhemmenden Eigenschaften nach DIN 51130 mittels Prüfzeugnis eines unabhängigen Institutes. Klasse R 10 darf nicht unterschritten werden. - Nachweis zur Regelüberwachung nach DINCERTCO oder gleichwertig Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: • Angaben zu Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (VHB_124) genannten Angaben) Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: • Erklärung zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Apakšuzņēmējdarbības proporcija

Atlases kritērija apraksts: • 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; bei Abgabe mehrere Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient) • 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: • Haftpflichtversicherung von mindestens 2 Millionen € für Personenschäden, - 1 Million € für Sachschäden und 100.000 € für Vermögensschäden. Alternativ: eine verbindliche Erklärung des Haftpflichtversicherers, dass eine bereits bestehende Haftpflichtversicherung im Auftragsfall entsprechend erhöht oder eine Projektversicherung in der geforderten Höhe abgeschlossen wird Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: • Angaben zur Preisermittlung entsprechend den Formblättern 221 oder 222 (bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot) • Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) • Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist • Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes beziehungsweise Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt • Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz • qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen • Eigenerklärung Sanktionspaket Russland • Urkalkulation (nachvollziehbare Erläuterung der Einzelpreise) Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: • Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung • Gewerbeanmeldung und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) beziehungsweise bei der Industrie- und Handelskammer Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: • Handelsregistrauszug Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-300)"

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f6a49e616-29642fb0f5aba197&

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Atļauts

Iesniegšanas adrese: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 3 Mēneši

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: - siehe Bewerbungsbedingungen - Hinweise: > Mittel der Nachweisführung, Verfahren entsprechend § 6b EU VOB/A > Die Nachweise müssen zum Zeitpunkt der Vorlagefrist einen aktuellen Stand ausweisen. Eine vom Aussteller bescheinigte oder in den Vergabeunterlagen geforderte Gültigkeitsdauer, darf nicht abgelaufen sein - Der Zeitpunkt der Vorlage ergibt sich aus dem "Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen" (VHB_216)

Informācija par publisko atvēršanu:

Vieta: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zimmer 10.H03

Papildu informācija: Es dürfen keine Personen bei der Öffnung der Angebote anwesend sein, das heißt die Öffnung ist nicht öffentlich.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tarifröhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Westfalen

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizācijas

8.1. ORG-7001

Oficiālais nosaukums: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Reģistrācijas numurs: 07999

Pasta adrese: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Pilsēta: Köln

Pasta indekss: 50679

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Valsts: Vācija

E-pasts: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Tālrunis: +49 22122124789

Fakss: +49 22122123011

Interneta adrese: <https://www.stadt-koeln.de>

Pircēja profils: <https://www.stadt-koeln.de>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-7004

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Westfalen

Reģistrācijas numurs: 05515-03004-07

Pasta adrese: Albrecht-Thaer-Straße 9

Pilsēta: Münster

Pasta indekss: 48147

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@brms.nrw.de

Tālrunis: +49251 - 411 4985

Fakss: +49251 - 411 2165

Interneta adrese: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-7005

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 1f7b6e72-0994-4473-ae25-7dd8a720cf66 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 24/07/2026 10:40:32 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 518097-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 142/2026

Publicēšanas datums: 27/07/2026